

А. С. Бобкова

**ФЕМИНИТИВЫ В АНГЛО- И РУССКОЯЗЫЧНЫХ МАССМЕДИА
(на материале медиатекстов BBC)**

Целью исследования является выявление статуса феминитивов, их структурно-семантических характеристик и особенностей функционирования в англо- и русскоязычных медиатекстах портала BBC. Актуальность темы обусловлена социальной значимостью феминитивов, отражающих гендерные изменения в обществе и влияющих на языковые нормы.

Материалом исследования послужили 200 медиатекстов (новости, интервью, аналитика, посты в официальных аккаунтах в социальных сетях) англо- и русскоязычных версий BBC, отобранных методом направленной выборки за период с 2021 по 2025 гг. Нами составлен авторский корпус из 107 феминитивов на материале русского языка, 86 феминитивов – на материале английского языка.

В ходе работы выявлено, что русском языке значительная часть феминитивов представляет собой лексические неологизмы, но их фиксация в словарях избирательна: *гандболистка* есть в орфоэпических словарях, но отсутствует в толковых, что отражает ограниченное использование в литературной речи. В соцсетях популярны экспериментальные формы (*интервьюерка*), а на официальном сайте BBC – нормативные (*журналистка*), показывая диалог между нормой и новизной. В английском языке формы типа *female journalist* ‘журналистка’ активно используются и признаются устойчивыми, но не кодифицированы как лексемы; суффиксальные формы (*doctress* ‘докторка’) маркируются как архаизмы, уступая аналитическим эквивалентам (*female doctor* ‘докторка’).

В русском языке преобладает суффиксальный способ образования феминитивов, однако 25 % составляют описательные конструкции (*женщина-премьер*), применяемые при отсутствии устоявшихся феминитивов. Отмечена вариативность форм, таких как *директорка* и *директриса*, различающихся по коннотациям. В английском языке 68 % феминитивов – описательные (*female lieutenant* ‘женщина-лейтенант’), что указывает на отказ от суффиксов и переход к аналитическим формам.

В обоих языках феминитивы легитимируют участие женщин в различных сферах, формируя нарративы преодоления гендерных барьеров и отражая социальную действительность, но при этом могут воспроизводить

стереотипы и приобретать иронические коннотации. Однако важно отметить, что в английском языке в ряде случаев гендерная маркировка может считаться избыточной, если не несет дополнительной семантической нагрузки. Таким образом, интересен контраст: в русском идет борьба за признание форм, в английском – за релевантность указания пола вообще.